



EUROPA-KOMMISSIONEN

GENERALDIREKTORATET

MILJØ

Direktorat A - Kommunikation, Juridiske anliggender og civilbeskyttelse

ENV.A.2 - Overtrædelser

Kontorchef

03 MARS 2009

Bruxelles, den

ENV A.2/LN/amj ARES(2009) 35869

Danmarks faste Repræsentation ved  
den Europæiske Union

Ellen Hvidt Thelle og Danièle

Lauridsen

73 rue d'Arlon

1040 Bruxelles

[ellthe@um.dk](mailto:ellthe@um.dk)

[danlau@um.dk](mailto:danlau@um.dk)

V

FÆLLESREPRÆSENTATIONEN I BRYSSEL	
BILAG	
06 MAR. 2009	
400.	A. 14

**Vedr.: Deres forespørgsel til Kommissionen angående en anmodning om aktindsigt vedrørende overtrædelse nr. 2006/2134 mod Danmark**

Kære Ellen Hvidt Thelle og Danièle Lauridsen,

Jeg henviser til Deres e-mail af d. 23. februar 2009 vedrørende aktindsigt i dokument relateret til sag 2006/2134. De beder om vores bemærkninger til en anmodning om aktindsigt i en supplerende åbningsskrivelse som Kommissionen har udstedt den 29. januar 2009 og som omhandler den danske lovgivnings manglende overensstemmelse med Rådets direktiv af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle. Jeg må derfor informere Dem om, at vi modsætter os aktindsigt i det pågældende dokument.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter er grundlaget for vurdering af om aktindsigt kan bevilges eller ej.

I artikel 4, stk. 2, i forordning 1049/2001 hedder det, at institutionerne afslår at give aktindsigt i et dokument, hvis udredelse ville være til skade for beskyttelse af formålet med inspektioner, undersøgelser og revision, medmindre der er en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelse af dokumenter.

Den ovenfor nævnte korrespondance henviser til en igangværende overtrædelsesprocedure om manglende gennemførelsen af EU-lovgivningen. I et sådant tilfælde vil en offentliggørelse af korrespondancen i overtrædelsessagen kunne underminere den korrekte gennemførelse af overtrædelsesproceduren i henhold til Artikel 226 af EU-Traktaten samt skade dialogen mellem Kommissionen og den pågældende medlemsstat, en dialog der ofte fører til en bilæggelse af striden før den

Commission européenne, B-1049 Bruxelles / Europese Commissie, B-1049 Brussel - Belgien. Telefon: (32-2) 299 11 11. Kontor: BU-9 1/87. Telefon: direkte linje (32-2) 2968 734. Telefax: (32-2) 2991070.

E-mail: [linda.nylund@ec.europa.eu](mailto:linda.nylund@ec.europa.eu)

\\net1\env\U17\A2\7. Information & communication\7.5 Access to documents\2009\DK\06.2134 - access to ALFN - refused.doc


ender i EU-retten. En bevarelse af dette formål berettiger et afslag på aktindsigt i ovennævnte dokumenter.

Dette er blevet bekræftet af retspraksis ved Retten i Første Instans. I sin dom af 11. december 2001 i sag T-191/99 *Petrie* fandt Retten, at medlemsstaterne har ret til at forvente fortrolighed fra Kommissionens side i de undersøgelser, som eventuelt vil føre til en traktatkrænkelssag. Dette krav om fortrolighed gælder fortsat også efter sagens indbringelse for Domstolen, idet det ikke kan udelukkes, at drøftelserne mellem Kommissionen og den pågældende medlemsstat med henblik på at få medlemsstaten til frivilligt at opfylde kravene i henhold til traktaten fortsætter under den retslige procedure og helt frem til Domstolens afsigelse af dom. Af hensyn til fremme af det formål, det er, at der findes en mindelig løsning på tvisten mellem Kommissionen og den pågældende medlemsstat, inden Domstolen afsiger dom, er det berettiget under henvisning til beskyttelsen af den offentlige interesse med hensyn til inspektioner og undersøgelser og retslige procedurer.

Desuden mener vi ikke at have fundet en mere tungtvejende offentlig interesse, der retfærdiggør en aktindsigt i pågældende dokumenter i denne sag. I Deres brev er der ikke umiddelbart nogen forklaring på, hvorfor ansøgeren ønsker aktindsigt til pågældende dokumenter.

Jeg kan derfor informere om, at vi modsætter os aktindsigt i den supplerende åbningsskrivelse i sag 2006/2134, som Kommissionen har udstedt den 29. januar 2009.

Med venlig hilsen,



J. GARCÍA BURGUÉS  
Kontorchef